

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> INFORMATICS PROFESSIONAL SERVICES		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 24062-130039/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 24062-130039		<b>Date</b> 2013-05-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-619-25971		
<b>File No. - N° de dossier</b> 619el.24062-130039	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-05-31</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perkins, Deborah		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 619el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8656 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La présente modification 8 de la demande de proposition 24062-130039/A a pour but de changer la date de clôture des soumissions et de répondre aux questions ci-dessous.**

**Supprimer la date de clôture des soumissions suivante :**

À 14 h Le (2013-05-24) Fuseau horaire : Heure normale de l'Est (HAE)

**Remplacer par la date qui suit :**

Le 31 mai 2013, à 14 h (heure avancée de l'Est [HAE]).

### **Question 1**

#### **Analyste des systèmes de gestion R2**

Le soumissionnaire doit démontrer que chaque analyste des systèmes de gestion – Niveau II proposé possède de l'expérience relativement à l'utilisation de l'un des systèmes suivants :

- Cas d'utilisation\*\* du langage UML\* (Unified Modeling Language) ou
- BPMN aux fins de détermination des exigences, de conception fonctionnelle, d'essais et de traçabilité.

La référence d'UML est donnée dans Expert-conseil en TPO, M2

La référence de BPMN est donnée dans Expert-conseil en TPO, M2

**Les cas d'utilisations ne sont pas défini ailleurs?**

### **Réponse 1**

Analyste des systèmes de gestion (R2) Les cas d'utilisation, également appelés scénarios, sont une description des actions réalisées par des acteurs sur un système pour atteindre un but particulier.

### **Question 2**

#### **Analyste des systèmes de gestion R3**

La durée doit être d'au moins six (6) mois.

2 points: entre 4 et 6 mois d'expérience confirmée

**Semble être une anomalie entre la condition pour un projet de 6 mois, mais se dirige pour des projets 4 mois de long?**

### **Réponse 2**

Analyste des systèmes (R3) "modifier les notes pour ce qui suit"

2 points: 6 mois d'expérience confirmée

0 points: 5 mois ou moins d'expérience

**Question 3****PM L2**

R2

La durée doit être d'au moins six (6) mois.

2 points: entre 4 et 6 mois d'expérience confirmée

**Semble être une anomalie entre la condition pour un projet de 6 mois, mais se dirige pour des projets 4 mois de long?****Réponse 3**

PM L2 (R2) "modifier les notes pour ce qui suit"

2 points: 6 mois d'expérience confirmée

0 points: 5 mois ou moins d'expérience

**Question 4**

PM L3

R2

La durée doit être d'au moins six (6) mois.

2 points: entre 4 et 6 mois d'expérience confirmée

**Semble être une anomalie entre la condition pour un projet de 6 mois, mais se dirige pour des projets 4 mois de long?****Réponse 4**

PM L3 (R2) "modifier les notes pour ce qui suit"

2 points: 6 mois d'expérience confirmée

0 points: 5 mois ou moins d'expérience

**Question 5**

PM L3 (R3)

La durée doit être d'au moins six (6) mois.

2 points: entre 4 et 6 mois d'expérience confirmée

**Semble être une anomalie entre la condition pour un projet de 6 mois, mais se dirige pour des projets 4 mois de long?**

Solicitation No. - N° de l'invitation

24062-130039/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

24062-130039

Amd. No. - N° de la modif.

008

File No. - N° du dossier

619e124062-130039

Buyer ID - Id de l'acheteur

619e1

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Réponse 5

PM L3 (R3) "modifier les notes pour ce qui suit"

2 points: 6 mois d'expérience confirmée

0 points: 5 mois ou moins d'expérience

## Question 6

### Coordonnateur de projet – Niveau III

Le soumissionnaire doit démontrer que le coordonnateur de projet – Niveau II propose possède de l'expérience dans l'ensemble des domaines suivants :

**Semble être une anomalie dans la grille comme Niveau III avait été demandé?**

## Réponse 6

Coordonnateur de projet Niveau 3 (R1) change Niveau II for Niveau III

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**